

アジア・プロデューサーズ・プラットフォーム（APP）キャンプ 2016 日本



Photo by WANG PiCheng(TW)

舞台芸術制作者オープンネットワーク（ON-PAM）が主催団体として参画しているアジア・プロデューサーズ・プラットフォーム（APP）の主事業である APP キャンプが、2014 年の韓国、2015 年の台湾開催を経て、2016 年 6 月から 7 月にかけて日本で開催することが決定いたしました。

APP キャンプは、主催 4 か国（韓国、台湾、オーストラリア、日本）およびアジア各国から参加する、約 50 名のプロデューサーと共に調査、議論、グループワーク、交流プログラムなどを通じて、情報交換、知的交流、国境を越えた人的ネットワークの形成を図り、プロデューサーとしての創造的な仕事のあり方をアジア的観点から模索するプログラムです。

この度の日本開催にあたり、日本からは ON-PAM 会員 5 名がキャンパー、また、3 名がプランニングメンバーとして参加し、アジアに向けてよりひらかれた舞台芸術をかたち作るべく、舞台芸術制作者によるネットワーク形成や、国際共同製作プロジェクトの企画をめざします。



開催日程：2016年6月26日（日）-7月2日（土）

会場：あうるすぽっと（豊島区立舞台芸術交流センター）

SPAC-静岡県舞台芸術センター（6月30日のみ）

-----  
<日本開催クレジット>

主催：特定非営利活動法人舞台芸術制作者オープンネットワーク（ON-PAM）

共催：独立行政法人国際交流基金

助成：アーツカウンシル東京（公益財団法人東京都歴史文化財団）

協力 あうるすぽっと（豊島区立舞台芸術交流センター）、

SPAC-静岡県舞台芸術センター、PARC-国際舞台芸術交流センター

<APPクレジット>

主催：特定非営利活動法人舞台芸術制作者オープンネットワーク（ON-PAM、日本）、Performing Lines（オーストラリア）、Live Performance Australia（オーストラリア）、The Steering Committee for the Producer（韓国）、Performing Arts Alliance（台湾）

助成：Australia Council for the Arts（オーストラリア）、Arts Council Korea（韓国）、National Culture and Arts Foundation（台湾）



PARC



National Culture and Arts Foundation

## 舞台芸術制作者オープンネットワーク (ON-PAM) とは

アーティスト・芸術団体と観客の間を繋ぐ全国的・国際的な会員制ネットワーク。年に数回開催される委員会（テーマ委員会と企画委員会）を通して、舞台芸術に関連するその時々切実にタイムリーなテーマを定め、舞台芸術と社会における本質的な議論を通じて、課題抽出・情報共有・交流を行っている。また、会員が日常所属しているコミュニティとは異なる知見や問題意識を学び、共有することで、多様なメンバーが所属するネットワークにおけるアドボカシー（提言）の在り方を検討している。

ウェブサイト：<http://www.onpam.net>

アクティビティサイト：<http://act.onpam.net>

## アジア・プロデューサーズ・プラットフォーム (APP) とは

アジア・ナウ（韓国）、パフォーミング・アーツ・アライアンス（PAA・台湾）、舞台芸術制作者オープンネットワーク（ON-PAM・日本）、ライブ・パフォーマンス・オーストラリア（LPA）、パフォーミング・ライン（オーストラリア）により長期的な視野で新たに進められている官民協働事業である。このプラットフォームは、アジア地域のプロデューサー達が芸術作品や技能、文化的活動を共有し発展させるための国境を超越したネットワーク構築を目的としている。その核となる事業「APP キャンプ」の第1回が2014年11月30日（日）～12月6日（土）に韓国・ソウル、第2回が2015年11月29日（日）～12月5日（土）に台湾・台北他で開催され、2016年の日本開催を経て、2017年はオーストラリアで開催することを予定している。

<http://www.asianproducersplatform.com>

## グループワーク

主催4か国（韓国、台湾、日本、オーストラリア）に加え、香港、マカオ、マレーシア、インドネシア、ニュージーランド、シンガポールから参加する30名のキャンパーは、会期中、5つのグループに分かれ、テーマに基づいたリサーチを行います。キャンプ最終日の7月1日には、関係者を招き、成果発表会を行います。

各テーマは以下のとおりです。

1. Sustainability in our world without funding  
(公的資金に頼らない、事業運営の持続可能性について考える)
2. How do we record the trace marginalized by "the report" of performing arts? (どのようにして、アートプロジェクトの「報告書」に載らなかった痕跡を記録しうるのか?)
3. Global Strategies in a Locality  
(地域におけるグローバル化戦略)
4. Sustainable performing arts activities; the possibility of having a base  
(持続可能な舞台芸術活動～拠点を持つことの可能性について)
5. Future of the society and performing arts of the Asia beyond 2020 (not just the technological innovation)  
(2020 年以降のアジアの社会と舞台芸術 (テクノロジーの革新だけでなく))



Photo by WANG PiCheng(TW)

スケジュール（予定）

★はオープンプログラム

1日目 6月26日（日）			
時間	内容	会場	概要
終日	各国参加者到着・ガイダンス	ホテル（池袋）	
19時～	歓迎会	未定	
2日目 6月27日（月）			
9時～ 12時	オリエンテーション	あうるすぽっと （会議室 B2）	9時～ 概要説明、自己紹介  10時30分～ グループごとの顔合わせ
12時～ 13時	昼食	未定	
14時～ 17時	ON-PAM セッション ※逐次通訳	あうるすぽっと （会議室 B1・2）	14時～ ON-PAM の紹介 14時30分～ (1)「舞台芸術におけるネットワークの意義-日本の場合」 登壇： 橋本裕介（ロームシアター京都）、丸岡ひろみ（PARC）、中村茜（プリコグ） (2)ディスカッション (3)国際ネットワークについて 登壇：相馬千秋（芸術公社）

3日目 6月28日(火)			
10時 ～ 12時	★レクチャー ※逐次通訳	あうるすぽっと (会議室 B2)	10時～ 「アジアにおける日本の文化 政策を知る」 講師：平田オリザ 11時30分～ 質疑応答
12時 ～ 13時 30分	★昼食交流会 ※参加費 1,000円	あうるすぽっと (ホワイエ)	
14時 ～ 17時	★交流セッション ※ 逐次通訳  ※キャンプメンバー はグループワーク	あうるすぽっと (会議室 B2)	APP プランニングチームのデ ィスカッション 「アジアの舞台芸術における キャリア形成・労働環境につ いて」 協力：特定非営利活動法人 Explat
17時 ～ 18時	交流会  ※キャンプメンバー はグループワーク	未定	
4日目 6月29日(水)			
終日	グループリサーチ		

5 日目 6 月 30 日 (木)			
終日	地方の現場視察	SPAC-静岡県舞台芸術センター	11 時～ 静岡芸術劇場見学 13 時～ 舞台芸術公園見学 14 時 30 分～ レクチャー 講師：宮城聰（芸術総監督）
6 日目 7 月 1 日 (金)			
9 時～ 19 時	グループワーク発表会（準備～発表）	あうるすぽっと（会議室 B1・2）	発表時間未定
19 時 30 分～ 21 時 30 分	クロージングパーティー	未定	
7 日目 7 月 2 日 (土)			
9 時～ 12 時	2017 オーストラリア APP キャンプ開催に向けたミーティング	あうるすぽっと（会議室 B2）	9 時～ エバリュエーション 9 時 30 分～ 日本開催の振り返り、今後の活動の共有 10 時～ フューチャーセッション キャンプ終了後のアジア舞台芸術ネットワーク設立の目標設定 11 時～ オーストラリア開催に向けた目標設定

※スケジュールは変更する可能性があります。取材の際は事前にご連絡下さい。



## 取材申し込み・お問い合わせ

特定非営利活動法人舞台芸術制作者オープンネットワーク (ON-PAM)

広報担当／塚口・山浦

〒150-0022 東京都渋谷区恵比寿南 3-1-2-3F PARC-国際舞台芸術交流センター

内 Tel 03-5724-4660 携帯 090-3430-3577 (塚口) Mail [info@onpam.net](mailto:info@onpam.net)